



人权理事会  
第十二届会议  
议程项目 10

技术援助和能力建设

澳大利亚\*、以色列\*、意大利、新西兰\*、尼日利亚(代表非洲集团)、  
挪威、瑞士\*、美利坚合众国：决议草案

12/... 向索马里提供人权领域的援助

人权理事会，

遵循《联合国宪章》和《世界人权宣言》，

承认和平与安全、发展和人权是联合国系统的支柱，

重申索马里的主权和领土完整，

回顾其以往关于索马里人权情况的决议，特别是 2009 年 3 月 27 日第 10/32 号决议，

还回顾 2007 年 6 月 18 日第 5/1 和第 5/2 号决议，

强调非洲联盟和平与安全理事会在 2009 年 5 月 22 日第 190 次会议的公报中谴责在摩加迪沙和索马里其他地区对政府和平民屡次三番的袭击，包括武装集团以及决意要破坏和平与和解进程的外国分子的袭击。

\* 非人权理事会成员国。

欢迎 2009 年 4 月 22 日和 23 日在布鲁塞尔举行的认捐会议的成果，这表明国际社会如 2009 年 7 月 27 日欧洲联盟理事会宣言中所反映的那样，继续承诺支持索马里的长期稳定，并为索马里的冲突后重建铺平道路，

还欢迎索马里问题国际联络小组发挥的作用，

强调国际社会内部必须加强协调，以实现索马里的社会经济发展和政治稳定，

重申人道主义、人权和发展援助对索马里减贫、推行更加和平、公正和民主的社会的重要性，

确信，索马里恶劣的人权和人道主义状况，急需国内作出与其严重程度相符的具体的反应，并需要国际支持，还表示支持过渡联邦政府承诺通过法律规定、执法以及保护平民的活动，以改进尊重人权和国际人道主义法的情况，

欢迎过渡联邦政府作出承诺，如它在连续不断的努力中明确表明的那样，保证政治进程的包容性，以便延伸到那些至今为止依然在和平进程外的人，并努力在尊重人权和国际人道主义法的基础上开展广泛的政治进程，

还欢迎过渡联邦政府决定任命一个人权联络点，以建立一个在索马里保障所有人权的国家人权委员会；在新的《邦特兰宪法》以及诸如索马里兰和邦特兰等等次国家宪法中规定建立独立的人权委员会，这一切都是加强这些地区人权保护的积极步骤，

关注地注意到安全情况依然极其不稳，特别是在索马里中部和南部地区，

表示强烈谴责 2009 年 9 月 17 日对非索特派团维和人员以及过渡联邦政府保安部队的残暴恐怖袭击，向受害者家属，向乌干达、布隆迪和索马里等国政府以及非洲联盟表示最深切的哀悼，

关注地注意到继续存在的海盗威胁对人道主义供应的提供以及国际海运安全通道造成不利影响，并强调必须采取综合办法实现索马里的发展和稳定，以处理海盗现象的根源，

慎重警告，难民和国内流离失所者的情况在日益恶化，人口贩运的情况也在恶化，

1. 欢迎非洲联盟对支持索马里带头努力在其国境内争取和解、和平和安全所作出的持续承诺和努力，这正如和平与安全理事会 2009 年 5 月 22 日第 190 次会议公报以及 2009 年 7 月 3 日大会决议(AU/Dec.252/XIII, 第 16 段)所重申的那样，并请索马里属于成员国的其他区域组织以及联合国和整个国际社会促进并具体参加支持当前的稳定努力；

2. 表示深为关切索马里的人权和人道主义状况，要求立即停止一切侵害行为；

3. 还表示深为关切对记者、民间活动分子和人道主义工作者的不断袭击，呼吁各方允许平民和非战斗人员，特别是有困难的妇女儿童不受阻碍地获得人道主义援助；

4. 又表示深为关切人权和人道主义情况的恶化，特别是关切关于特别在国内某些地区武装集团不加区分地袭击平民以及恐吓、绑架、即决处决和强迫招募儿童等其他犯罪活动的报道；

5. 表示深为关切国内流离失所者和难民的困境以及直接由于冲突以及侵犯人权和人道主义法所引起的大规模流离失所；

6. 促请各方不得以任何形式暴力侵害平民，并积极防止侵犯人权，包括居住在索马里属于各社会群体和少数群体的人的权利；

7. 强调必须按照过渡联邦政府在国家和区域各级在国内执行技术援助和体制能力建设方案，包括在 2009 年 3 月 27 日第 10/32 号决议中提到的方案，以支持以索马里为首努力确定最适合于对侵犯人权的预防和问责的机制；

8. 呼吁过渡联邦政府履行国际人权和人道主义法的义务，并执行《过渡联邦宪章》有关人权的规定；

9. 欢迎索马里人权状况独立专家开展的工作及其报告；

10. 决定将索马里人权状况独立专家的任期延续一年，以尽量扩大向索马里在人权领域提供并流入的技术援助，支持过渡联邦政府和区域当局努力确保尊重人权，在它完成过渡任期的卓越任务时加强人权制度，并请独立专家就索马里的人权情况和索马里境内的技术合作落实情况向理事会第十三和第十五届会议提交一份报告；

11. 请独立专家在履行任务中尤其要具体注意建立有效的法制能力、统一法律、处理违法不究的适当机制，并就国际人权标准向索马里保安人员提供培训，还要密切注意所有人权，包括经济、社会和文化权利，适足粮食的权利，享有最高可及标准的身心健康的权利和教育权等等；

12. 请理事会有关的专题特别程序任务执行人与独立专家合作，以收集和更新索马里人权状况方面的可靠资料；

13. 请秘书长向独立专家提供他执行任务所必要的一切人力、技术和资金援助；

14. 决定继续处理这一事项。

-- -- -- -- --